



REFUND POLICY

-

**ПОЛИТИКА ВОЗВРАТА
ПЛАТЕЖЕЙ**

REFUND POLICY

This policy is meant to explain the manner and the cases in which Hesper Group Ltd, company (“Company”) refunds payments of its clients.

Date of the latest update: 05.12.2017.

1. The Company refunds its clients’ payments solely via the same payment system, to the same credit / debit card or bank account from which the funds have been originally received.
2. The Client is liable for all the refund fees.
3. The refund is made within 7 business days.
4. The Company has the right to return the funds to the Client, if within 3 months from the date of the deposit, no trading activity has been recorded on the trading accounts.
5. According to the Company’s AML policy, the Company has the right to make a refund and to freeze the Client’s account without a notification, if the Company believes the Client’s activities to be connected with money laundering, terrorism financing or other criminal activities.
6. If the Client would like to withdraw their funds from the Client account, they should send a withdrawal request. The withdrawal procedure description can be found in the Client Agreement.
7. By becoming the Client of the Company the Client agrees not to request or demand a refund or chargeback from their bank or credit card provider at any time while or after using the Company’s services. Any attempt to do so may be considered as breach of the Client Agreement. If the Company however receives chargeback for any transaction, it reserves the rights to freeze the Client’s current balance with the Company and to send the funds back after all fees have been charged.

ПОЛИТИКА ВОЗВРАТА ПЛАТЕЖЕЙ

Данная политика содержит информацию о том, каким образом и в каких случаях компания Hesper Group Ltd, (далее «Компания») производит возврат платежей Клиента.

Дата последнего обновления: 05.12.2017.

1. Компания производит возврат платежей Клиента обратно через ту же платежную систему, на ту же кредитную/дебетовую карту или банковский счет, с которого они были получены.
2. Все комиссии, связанные с возвратом средств, взимаются с Клиента.
3. Возврат средств Клиенту производится в течение 7 рабочих дней.
4. Компания имеет право без уведомления произвести возврат средств Клиенту в случае, если в течение 3 месяцев после пополнения клиентского счета на нем не было осуществлено торговой активности.
5. В соответствии с AML политикой Компании, Компания имеет право без уведомления произвести возврат средств Клиенту и заморозить торговый счет Клиента в случае, если Компания заподозрит, что активность Клиента связана с легализацией денежных средств, полученных незаконным путем, финансированием терроризма и прочей преступной деятельностью.
6. В случае, если Клиент намерен вывести средства со счета, он подает заявку на вывод средств. Процедура вывода средств описана в Клиентском Соглашении.
7. При пополнении торгового счета с банковской карты Клиент обязуется не подавать заявку на отзыв уже зачисленного на торговый счет платежа в банк Клиента или поставщику кредитной карты как во время, так и после завершения пользования услугами Компании. Любая подобная попытка будет расцениваться Компанией как нарушение Клиентского Соглашения. Если Компания все же получит отзыв платежа по сделке, Компания сохраняет за собой право заморозить текущий баланс Клиента и переслать денежные средства обратно на торговый счет после оплаты всех услуг и комиссий.

8. The Company reserves the right to review and/or amend the Refund Policy, at its sole discretion, so please re-read it regularly. If the Client continues to use the website services or visits it, they agree automatically with changes introduced to the Policy.

8. Компания оставляет за собой право в любое время изменить данную Политику возврата платежей, поэтому просит регулярно её перечитывать. Если Клиент продолжает пользоваться услугами сайта или посещать его, он автоматически соглашается с изменениями данной Политики.